L'ABEILLE.

NOUVELLE-ORLÉANS:
SAMEDI, 22 OCTOBRE.

LA LEGENDE DES SIECLES,

PAR VICTOR HUGO.

Ce n'est pas, cette fois, une œuvre lyrique; c'est une suite de récits, une série de grands faits historiques devenus poëmes et drames, et, pour emprunter l'expression de l'auteur, "une sorte de galerie de la figure humaine."

Le livre, qui sera continué, embrasse, dès à présent, en deux volumes, l'histoire tout entière, depuis la création jusqu'à nos jours exclusivement, "depuis Eve, mère des hommes, jusqu'à la Révolution, mère des peuples."

Le premier volume s'ouvre ainsi dans la Bible, se continue dans l'Evangile, décrit en passant la décadence de Rome, s'arrête à l'islam, traverse le cycle héroïque chrétien, et raconte les chevaliers errans dans deux grands récits dramatiques: le Petit roi de Galice et Eviradnus.

Le second volume passe de l'Italie du moyen âge à la renaissance, et de Philippe II aux aventuriers de la mer, consacre un poëme important aux mercenaires suisses du dix septième siècle, et arrive aux époques encore plus voisines de notre temps.

C'est à ce second volume qu'appartiennent les touchantes pages qui suivent:

LES PAUVRES GENS.

I.

Il est nuit. La cabane est pauvre, mais bien close;
Le logis est plein d'ombre, et l'on sent quelque chose
Qui rayonne à travers ce crépuscule obscur.
Des filets de pêcheur sont accrochés au mur.
Au fond, dans l'encoignure où quelque humble vais-[selle
Aux planches d'un bahut vaguement étincelle,
On distingue un grand lit aux longs rideaux tombans.
Tout près, un matelas s'étend sur de vieux bancs,
Et cinq petits enfans, nid d'âmes, y sommeillent.
La haute cheminée où quelques flammes veillent
Rougit le plafond sombre, et, le front sur le lit,
Une femme à genoux prie, et songe, et pâlit.
C'est la mère. Elle est seule. Et dehors, blanc [d'écume,
Au ciel, aux vents, aux rocs, à la nuit, à la brume,
Le sinistre Océan jette son noir sanglot.

II

L'homme est en mer. Depuis l'enfance matelot,
Il livre au hasard sombre une rude bataille.
Pluie ou bourrasque, il faut qu'il sorte, il faut qu'il [aille.
Car les petits enfans ont faim. Il part le soir
Quand l'eau profonde monte aux marches du musoir;
Il gouverne à lui seul sa barque à quatre voiles.
La femme est au logis, cousant les vieilles toiles,
Remmaillant les filets, préparant l'hameçon,
Surveillant l'âtre où bout la soupe de poisson,
Puis priant Dieu sitôt que les cinq enfans dorment.
Lui, seul, battu des flots qui toujours se reforment,
Il s'en va dans l'abîme et s'en va dans la nuit.
Dur labeur! Tout est noir, tout est froid; rien ne [luit.
Dans les brisans, parmi les lames en démence,
L'endroit bon à la pêche, et, sur la mer immense,
Le lieu mobile, obscur, capricieux, changeant,
Où se plaît le poisson aux nageoires d'argent,
Ce n'est qu'un point; c'est grand deux fois comme [la chambre;
Or, la nuit, dans l'ondée et la brume, en décembre,
Pour rencontrer ce point sur le désert mouvant,
Comme il faut calculer la marée et le vent!
Comme il faut combiner sûrement les manœuvres.
Les flots le long du bord glissent, vertes couleuvres;
Le gouffre roule et tord ses plis démesurés
Et fait râler d'horreur les agrès effarés.
Lui, songe à sa Jeannie au sein des mers glacées,
Et Jeannie en pleurant l'appelle; et leurs pensées
Croisent dans la nuit, divins oiseaux du cœur.

III

Elle prie, et la mauve au cri rauque et moqueur
L'importune, et, parmi les écueils en décombres
L'Océan l'épouvante, et toutes sortes d'ombres
Passent dans son esprit: la mer, les matelots
Emportés à travers la colère des flots.
Et dans sa gaîne, ainsi que le sang dans l'artère,
La froide horloge bat, jetant dans le mystère,
Goutte à goutte, le temps, saisons, printemps, hi-[vers;
Et chaque battement, dans l'énorme univers,
Ouvre aux âmes, essaims d'autours et de colombes,
D'un côté les berceaux et de l'autre les tombes.
Elle songe, elle rêve,—et tant de pauvreté!
Ses petits vont pieds nus l'hiver comme l'été.
Pas de pain de froment. On mange du pain d'orge.
—O Dieu! le vent rugit comme un soufflet de [forge,
La côte fait le bruit d'une enclume, on croit voir
Les constellations fuir dans un ouragan noir
Comme les tourbillons d'étincelles de l'âtre.
C'est l'heure où, gai danseur, minuit rit et folâtre
Sous le loup de satin qu'illuminent ses yeux,
Et c'est l'heure où minuit, brigand mystérieux,
Voilé d'ombre et de pluie et le front dans la bise,
Prend un pauvre marin frissonnant et le brise
Aux rochers monstrueux apparus brusquement.
Horreur! l'homme, dont l'onde éteint le hurlement,
Sent fondre et s'enfoncer le bâtiment qui plonge;
Sent s'ouvrir sous lui l'ombre et l'abîme, et songe
Au vieil anneau de fer du quai plein de soleil!
Ces mornes visions troublent son cœur, pareil
A la nuit. Elle tremble et pleure.

IV

O pauvres femmes
De pêcheurs! c'est affreux de se dire: "Mes âmes,
Père, amant, frères, fils, tout ce que j'ai de cher,
C'est là, dans ce chaos!—mon cœur, mon sang, ma [chair!"
Ciel! être en proie aux flots, c'est être en proie aux [bêtes!
Oh! songer que l'eau joue avec toutes ces têtes,
Depuis le mousse enfant jusqu'au mari patron,
Et que le vent hagard, soufflant dans son clairon,
Dénoue au-dessus d'eux sa longue et folle tresse,
Et que peut-être ils sont à cette heure en détresse,
Et qu'on ne sait jamais au juste ce qu'ils font,
Et que, pour tenir tête à cette mer sans fond,
A ces gouffres d'ombre où ne luit nulle étoile,
Ils n'ont qu'un bout de planche avec un bout de toile!
Souci lugubre! on court à travers les galets,
Le flot monte, on lui parle, on crie: "Oh! rends-[nous-les!"
Mais, hélas! que veut-on que dise à la pensée
Toujours sombre, la mer toujours bouleversée!
Jeannie est bien plus triste encore. Son homme est [seul!
Seul dans cette âpre nuit! seul sous ce noir linceul!
Pas d'aide. Ses enfans sont trop petits.—O mère!
Tu dis: "S'ils étaient grands!—Leur père est seul!" [chimère!
Plus tard, quand ils seront près du père, et partis,
Tu diras en pleurant: "Oh! s'ils étaient petits!"

V

Elle prend sa lanterne et sa cape.—C'est l'heure
D'aller voir s'il revient, si la mer est meilleure,
S'il fait jour, si la flamme est au mât du signal.
Allons!—Et la voilà qui part. L'air matinal
Ne souffle pas encore. Rien. Pas de ligne blanche
Dans l'espace où le flot des ténèbres s'épanche.
Il pleut. Rien n'est plus noir que la pluie au matin;
On dirait que le jour tremble et doute, incertain,
Et qu'ainsi que l'enfant, l'aube pleure de naître.
Elle va. L'on ne voit luire aucune fenêtre.

Tout à coup, à ses yeux qui cherchent le chemin,
Avec je ne sais quoi de lugubre et d'humain,
Une sombre masure apparaît décrépite;
Ni lumière, ni feu; la porte au vent palpite;
Sur les murs vermoulus branle un toit hasardeux;
La bise sur ce toit tord des chaumes hideux,
Jaunes, sales, pareils aux grosses eaux d'un fleuve.

"Tiens, je ne pensais plus à cette pauvre veuve,
Dit-elle; mon mari, l'autre jour, la trouva
Malade et seule; il faut voir comment elle va."

Elle frappe à la porte, elle écoute, personne
Ne répond. Et Jeannie au vent de mer frissonne.
"Malade! et ses enfans! comme c'est mal nourri!
Elle n'a que deux, mais elle est sans mari."
Puis, elle frappe encore. "Hé! voisine!" Elle ap-[pelle,
Et la maison se tait toujours. "Ah! Dieu! dit-elle,
Comme elle dort, qu'il faut l'appeler si longtemps!"
La porte, cette fois, comme si, par instans,
Les objets étaient pris d'une pitié suprême,
Morne, tourna dans l'ombre et s'ouvrit d'elle-même.

VI

Elle entra. Sa lanterne éclaira le dedans
Du noir logis muet au bord des flots grondans,
L'eau tombait du plafond comme des trous d'un [crible.
Au fond était couchée une forme terrible;
Une femme immobile et renversée, ayant
Les pieds nus, le regard obscur, l'air effrayant;
Un cadavre;—autrefois, mère joyeuse et forte;—
Le spectre échevelé de la misère morte;
Ce qui reste du pauvre après son long combat.
Elle laissait parmi la paille de son grabat,
Son bras livide et froid et sa main déjà verte
Pendre, et l'horreur sortait de cette bouche ouverte
D'où l'âme en s'enfuyant, sinistre, avait jeté
Ce grand cri de la mort qu'entend l'éternité!
Près du lit où gisait la mère de famille,
Deux tout petits enfans, le garçon et la fille,
Dans le même berceau souriant endormis.
La mère, se sentant mourir, leur avait mis
Sa mante sur les pieds et sur le corps sa robe,
Afin que, dans cette ombre où la mort nous dérobe,
Ils ne sentissent pas la tiédeur qui décroît,
Et pour qu'ils eussent chaud pendant qu'elle aurait [froid.

VII

Comme ils dorment tous deux dans le berceau qui [tremble!
Leur haleine est paisible et leur front calme. Il [semble
Que rien n'éveillerait ces orphelins dormant,
Pas même le clairon du dernier jugement;
Car, étant innocens, ils n'ont pas peur du juge.
Et la pluie au dehors gronde comme un déluge.
Du vieux toit crevassé, d'où la rafale sort,
Une goutte parfois tombe sur ce front mort,
Glisse sur cette joue et devient une larme.
La vague sonne ainsi qu'une cloche d'alarme.
La morte écoute l'ombre avec stupidité,
Car le corps, quand l'esprit radieux l'a quitté,
A l'air de chercher l'âme et de rappeler l'ange;
Il semble qu'on entend ce dialogue étrange
Entre la bouche pâle et l'œil triste et hagard:
"Qu'as-tu fait de ton souffle?—Et toi, de ton regard?"
Hélas! aimez, vivez, cueillez les primevères,
Dansez, riez, brûlez vos cœurs, videz vos verres;
Comme au sombre Océan arrive tout ruisseau,
Le sort donne pour but au festin, au berceau,
Aux mères adorant l'enfance épanouie,
Aux baisers de la chair dont l'âme est éblouie,
Aux chansons, au sourire, à l'amour frais et beau,
Le refroidissement lugubre du tombeau!

VIII.

Qu'est-ce donc que Jeannie a fait chez cette morte?
Sous sa cape aux longs plis qu'est-ce donc qu'elle [emporte?
Qu'est-ce donc que Jeannie emporte en s'en allant?
Pourquoi son cœur bat-il? pourquoi son pas trem-[blant
Se hâte-t-il ainsi? D'où vient qu'en la ruelle
Elle court, sans oser regarder derrière elle?
Qu'est-ce donc qu'elle cache avec un air troublé
Dans l'ombre, sur son lit? Qu'a-t-elle donc volé?

IX.

Quand elle fut rentrée au logis, la falaise
Blanchissait; près du lit elle prit une chaise
Et s'assit toute pâle; on eût dit qu'elle avait
Un remords, et son front tomba sur le chevet,
Et, par instants, à mots entrecoupés, sa bouche
Parlait, pendant qu'au loin grondait la mer farouche.

"—Mon pauvre homme! ah! mon Dieu! que va-t-il dire? Il a

Déjà tant de souci! Qu'est-ce que j'ai fait là?
Cinq enfans sur les bras, ce père qui travaille!
Il n'avait pas assez de peine; il faut que j'aille
Lui donner celle-là de plus. C'est lui?—Non. Rien.
—J'ai mal fait.—S'il me bat, je dirai: Tu fais bien.
—Est-ce lui?—Non.—Tant mieux.—La porte bouge [comme
Si l'on entrait.—Mais non.—Voilà-t-il pas, pauvre [homme,
Que j'ai peur de le voir rentrer, moi, maintenant!"
Puis elle demeura pensive et frissonnant,
S'enfonçant par degrés dans son angoisse intime,
Perdue en son souci comme dans un abîme,
N'entendant même plus les bruits extérieurs,
Les cormorans qui vont comme de noirs crieurs,
Et l'onde et la marée et le vent en colère.

La porte tout à coup s'ouvrit, bruyante et claire,
Et fit dans la cabane entrer un rayon blanc,
Et le pêcheur, traînant son filet ruisselant,
Joyeux, parut au seuil, et dit: "C'est la marine."

X

"C'est toi!" cria Jeannie, et, contre sa poitrine,
Elle prit son mari comme on prend un amant,
Et lui baisa sa veste avec emportement,
Tandis que le pêcheur disait: "Me voici femme!"
Et montrait sur son front qu'éclairait l'âtre en flam-[me
Son cœur bon et content que Jeannie éclairait.
"Je suis volé, dit-il; la mer, c'est la forêt.
—Quel temps a-t-il fait?—Dur.—Et la pêche?—Mau-[vaise.
Mais, vois-tu, je t'embrasse, et me voilà bien aise.
Je n'ai rien pris du tout. J'ai troué mon filet.
Le diable était caché dans le vent qui soufflait.
Quelle nuit! Un moment, dans tout ce tintamarre,
J'ai cru que le bateau se couchait, et l'amarre
A cassé. Qu'as-tu fait, toi, pendant ce temps-là?"
Jeannie eut un frisson dans l'ombre et se troubla.
"—Moi? dit-elle. Ah! mon Dieu! rien, comme à [l'ordinaire.
J'ai cousu. J'écoutais la mer comme un tonnerre,
J'avais peur.—Oui, l'hiver est dur, mais c'est égal."
Alors, tremblante ainsi que ceux qui font le mal,
Elle dit: "A propos, notre voisine est morte.
C'est hier qu'elle a dû mourir, enfin, n'importe,
Dans la soirée, après que vous fûtes partis.
Elle laisse ses deux enfans, qui sont petits.
L'un s'appelle Guillaume et l'autre Madeleine.
L'un qui ne marche pas, l'autre qui parle à peine.
La pauvre bonne femme était dans le besoin."

L'homme prit un air grave, et, jetant dans un coin
Son bonnet de forçat mouillé par la tempête:
"—Diable! diable! dit-il en se grattant la tête,
Nous avions cinq enfans, cela va faire sept.
Déjà, dans la saison mauvaise, on se passait
De souper quelquefois. Comment allons-nous faire?
Bah! tant pis! ce n'est pas ma faute. C'est l'affaire
Du bon Dieu. Ce sont là des accidens profonds.
Pourquoi donc a-t-il pris leur mère à ces chiffons?
C'est gros comme le poing. Ces choses-là sont ru-[des;
Il faut pour les comprendre avoir fait ses études.
Si petits! on ne peut leur dire: Travaillez.
Femme, va les chercher. S'ils se sont réveillés,
Ils doivent avoir peur tout seuls avec la morte.
C'est la mère, vois-tu, qui frappe à notre porte;
Ouvrons aux deux enfans. Nous les mêlerons tous.
Cela nous grimpera le soir sur les genoux.
Ils vivront, ils seront frère et sœur des cinq autres.
Quand il verra qu'il faut nourrir avec les nôtres
Cette petite fille et ce petit garçon,
Le bon Dieu nous fera prendre plus de poisson.
Moi, je boirai de l'eau, je ferai double tâche.
C'est dit. Va les chercher. Mais qu'as-tu? Ça te [fâche?
D'ordinaire, tu cours plus vite que cela.

—Tiens, dit-elle en ouvrant les rideaux, les voilà!

VICTOR HUGO.

AMUSEMENTS.

Musée et Amphithéâtre
DE SPALDING & ROGERS.

CELEBRE OPERA ETIOPIEN DE BUCKLEY.

Vendredi et Samedi soir, 21 et 22 octobre.

LES BUCKLEYS—Grande variété de SCÈNES D'AFRICAINS. Le spectacle se terminera par la parodie de l'opéra de Bellini, LA NORMA, jouée par la troupe de Buckley.

Prix d'entrée, 50 cts. Personnes de couleur, 25 c. Les portes s'ouvriront à 6 heures et demie. Le rideau sera levé à 7 heures et demie.

Représentations tous les soirs et les SAMEDIS, à midi. 20 oct

Bal a bénéfice,

Grand bal paré au profit de la veuve de feu W. Berry et ses enfans, MARDI, 25 octobre 1859, au Masonic Hall, rue St Charles.

DIRECTEURS:

L'Hon. Gerard Stith	E L Théard
B M Isaacson	L E Charbonnet
M C Blasco	D J Ricardo
A Sambola	Chs F White
C W Culbertson	A Frederick Jr
Geo J Mahé	J B Genst

Comité d'invitation.

B M Isaacson	Geo J Mahé
M C Blasco	C W Culbertson
A Sambola	Chs F White

Directeurs de la salle.

Geo J Mahé	L E Charbonnet
E L Théard	A Sambola.

Prix des billets—Deux piastres et demie. On peut s'en procurer en s'adressant aux directeurs et aux magasins de musique de MM. Gabici, rue du Canal No 91, W. Wise, rue Royale No 116, et M. Paraf, rue du Camp, No 42.

C W CULBERTSON, Trésorier. GEO. J. MAHÉ, Secrétaire. 20 sept

ACADÉMIE DE DANSE DE J. VEGAS,
A l'Odd Fellows' Hall.

LE Prof. J. VEGAS annonce à ses amis et au public que son ACADÉMIE DE DANSE sera ouvert pour la saison à l'ODD FELLOWS' HALL, le 15 octobre, et il espère être honoré du même patronage que par le passé.

Il introduira cette saison le fashionable QUADRILLE DES DAMES, danse dernièrement dans la haute société de Paris et de Londres et récemment introduit à New-York et à Philadelphie par les professeurs J. Martin et A. Dodworth; ainsi que le gracieux QUADRILLE DE LA COUR.

Classes pour les enfans—Les mardis, jeudis et samedis, de 4 heures à 6 heures du soir.

Classes pour dames—Tous les mercredis.

Classes pour messieurs—Les lundis, mercredis et vendredis, de 7 à 10 heures du soir.

Réunions pour Messieurs et Dames—Tous les mercredis.

Les BALS TRAVESTIS D'ENFANTS auront lieu une fois par mois.

Pour les conditions s'adresser au Prof. VEGAS, à l'Odd Fellows' Hall. 4oct—4m

Institution de Mme Parent,
POUR LES DEMOISELLES,
l'encoignure des rues Royale et Hôpital.

LES classes recommenceront JEUDI, 1er septembre.

Mme Parent prie les familles d'envoyer leurs enfants le plus tôt possible, à cause des avantages qu'il y a à être présent à l'organisation des classes.

31 août—1er n

Maison T. E. BENOIT,
SOURDES & CHASSAIGNAC
Successeurs,

Rue de Chartres, No 70 (ancien 78)

Le Pardon de Ploermel.

NOUVEL OPÉRA DE G. MEYERBEER.

Partitions! Tous les morceaux de chant! Tous les morceaux de piano! Toutes les danses! Cordes en soie! Instrumens! Pianos! 2sept

A. FLANDRY & F CHARPAUX

Dépôt des **Pianos de Pleyel** et d'autres facteurs en réputation à Paris.

Vente à des conditions libérales à l'Institution Charpaux.

Chemin du Bayou, entre les rues Claiborne et Derbigny.

Reçu et en débarquement du navire Heidelberg, un assortiment de Pianos. 30sep—1an

Au public de la Nouvelle-Orléans
AVIS IMPORTANT.

M. D. LOPEZ a l'honneur d'informer sa nombreuse clientèle qu'il vient de commencer la fabrication des bonbons fondants qui, n'ayant pas à subir, comme ceux importés de France, une traversée de 50 jours, seront toujours frais et fabriqués avec un soin tout particulier, comme ce qu'il a coutume de livrer à la consommation.

Malgré la variété du parfum et de la forme, ils se vendront toujours 50 sous la livre.

M. Lopez engage respectueusement le public en général à venir les goûter pour s'en convaincre.—Il a sa Fabrique de Chocolat, encoignure Chartres et Conti. 15 oct

AUX FAMILLES.
SIROP BALSAMIQUE
ET PECTORAL.

LES résultats avantageux qu'obtient le Sirop Balsamique et Pectoral, nous portent à le recommander à toutes les personnes affectées de maladies de poitrine, soit rhumes, toux, catarrhes, inflammations et irritations de la gorge et de la poitrine, crachement de sang, coqueluche, phthisies pulmonaires, pleurésie, enrouement, asthme, etc. Les personnes qui en font usage, le font préférer à tous les autres sirops employés dans les mêmes cas.

Le lait Antiphlogistique, la Poudre Végétale, le Sirop d'Huile de Palma Christi, dont les effets merveilleux sont déjà connus, se trouvent dans la même pharmacie.

HENRIQUEZ, Encoignure Rempart et St-Louis. 20 oct

Conservez vos dents.

J. A. CANADAVANT, chirurgien dentiste, dans la demeure qu'occupait autrefois le Dr Beauregard, No 182, rue Royale, entre les rues Saint-Pierre et Toulouse, continue à exécuter scientifiquement toutes les opérations dans l'art du dentiste. Il appelle l'attention de ceux qui ont besoin des services d'un dentiste habile, et des personnes qui ont employé des dentistes inexpérimentés (dont l'or tombe des dents peu de temps après avoir été orifiées, et dont on n'a pas pu porter les dents artificielles avec confort.) En s'adressant à J. A. Canadavant on peut se faire orifier les dents ... et avec habileté; et se faire poser des dents artificielles, avec gencives continues pour remplir les vides, au moyen de la pression atmosphérique, et selon des procédés perfectionnés. Il pose ... (il s'en porte garant) toutes les fonctions des dents naturelles.

Il a inventé une composition chimique qui n'endort pas, qu'il applique sur les gencives avant d'arracher les dents. Les gencives se trouvent engourdies, et qui diminue la douleur.

Consultations en français, espagnol et anglais. 14juin—6m

J. CANDEBOTE F. S. COIRON. A. C. CANDEBOTE

C. A. BARRIÈRE & BRO.

ANNONCENT respectueusement à leurs amis et au public qu'ils font en ce moment l'ouverture de leur stock de

LINGERIE,

DAMAS SOIE BRODÉ,
RIDEAUX, DENTELLE ET MOUSSELINE,
LINGE DE TABLE, NAPPES ET SERVIETTES
MARCHANDISES D'HABITATION,
COUVERTURES, JEANS ET LINSEYS,
Satinettes à très bas prix,
POPELINES D'IRLANDE,

qu'ils se feront un véritable plaisir de montrer. Egalement, un assortiment complet de Draps et Casimirs.

C. A. BARRIÈRE & BRO. 26 — rue ... 153, en face ...

VINS—2000 caisses Léoville, Lafite et Margaux, St-Est. Merton, et 1500 caisses de ... à vendre par W F VREDENBURGH & CO, 26, Vieille-Levée. 29oct

SARDINES—100 ¼ et ½ boîtes, à vendre par W F VREDENBURGH & CO, 26 Vieille-Levée. 21oct

BULLETIN COMMERCIAL.

Revue de la semaine.

Vendredi soir, 21 octobre.

... Les affaires ont été ... La plupart des provisions ont été fermes et la demande ... Le fret et le change n'ont pas varié.

... portées par l'Europa ... Le marché au coton avait été ... Les ventes de la semaine s'élèvent à 54,000 balles dont 11,000 achetées pour la consommation ... Le stock en place était de 360,000 balles dont 440,000 reçues d'Amérique.

Notre dernière revue annonçait un marché calme, à la clôture, par suite du mauvais temps. Samedi, la demande fut animée et il s'est traité 16,500 balles y compris 2500 achetées vendredi, à une heure avancée et qu'il avaient pas été rapportées. Les transactions de lundi et de mardi s'élèvent ensemble à 21,000 balles, celles de mercredi furent d'environ 6000. Les prix ne changèrent pas dans ces quatre jours. Hier, il s'est vendu 9,000 balles et aujourd'hui environ 11,000—ce qui porte les opérations de la semaine à 63,500 balles. Prix à la clôture:

CLASSIFICATION DE LIVERPOOL.
LOUISIANE ET MISSISSIPPI.

Inférieur	nominal
Ordinaire	do
Bon ordinaire	9⅜@ 9¾
Low Middling	10¼@10⅜
Middling	10⅝@10⅞
Good Middling	11⅛@11¼
Middling Fair	11⅝@11⅞
Fair	—@—

COTON—Arrivé depuis le 14 du courant, 65,747 balles. Expédié dans le même espace de temps pour Liverpool 17,866 — Havre 3223 — Jacksonville 2919,—Brême 3,390—Barcelone 700,—Veracruz 650 — et Philadelphie 246,— ... 28,305 balles faisant une réduction du stock de 37,450 balles, et laissant en mains, y compris ce qui se trouve à bord des navires non expédiés, un stock de 231,346 balles.

ETAT DU COTON.

Stock en mains le 1er septembre 1859		36,815
Reçu pendant la semaine	65,747	
Reçu précédemment	277,862	343,609
		380,204
Expédié pendant la semaine	28,305	
" précédemment	118,660	148,965
		231,346

TABAC — Arrivé depuis le 14 du courant 482 boucauts. Expédié pendant le même laps de temps, pour Brême 126—Philadelphie 21 — et Honduras ... Stock en mains et à bord des navires non encore expédiés 22,632 boucauts.

ETAT DU TABAC.

Stock en mains le 1er septembre 1859		24,567
Reçu pendant la semaine	482	
Reçu précédemment	4,120	3,603
		28,170
Expédié pendant la semaine	150	
" précédemment	4,379	4,538
		22,632

Calme plat. Une vente de 11 boucauts est citée à la livre. Les prix sont entièrement nominaux:

Lugs Factory	...5 @5¾
Planters' Lugs	...6 @6
Feuille inf. à com.	...6½@6
Fair	...6¾@7
Fine	...7 @8¼
Choix et triage	...8½@9¼

SUCRE—Le sucre de la vieille récolte a été très peu recherché. Il s'est déclaré une nouvelle baisse et les ventes n'ont pas excédé 500 à 630 boucauts, dont la plus grande partie à 6@6⅜ cts le fair à prime et 7 cts le choix. Le sucre de la nouvelle récolte arrive lentement et la demande a été modérée aux prix suivants:

Inférieur	—@—
Commun	6 @6¼
Fair à Fully Fair	6¼@6¾
Prime et choix	7 @7¼
Clarifié et raffiné	7¼@8

MÉLASSE—Environ 600 barils mélasse de la nouvelle récolte à 41 @ 43 cts le prime et le choix et 250 à 300 ... barils à 44@45 cts le gallon.—La mélasse de la vieille récolte a été peu recherchée. De petites transactions ont eu lieu à @38 cts l'inférieure et l'ordinaire et 35@36 cts le gallon de récolte fair à choix.

FARINE — Marché lourd et en baisse de 25 @37½ cts le baril. Les transactions comprennent environ 7600 barils dont la plus grande partie à $4 ½@$5 la superfine, $5 25@$5 60 l'extra et $7 25@$7 75 le baril des petits lots d'extra de choix.

BLÉ—Très faible approvisionnement et aucune transaction. La dernière a eu lieu à $1 15 le boisseau de rouge prime.

MAIS—Il est arrivé peu de maïs. La demande a été faible. L'article a rapporté $1 @$1,05 et $1,15 le boisseau en sacs, pour le jaune et le blanc. Les ventes de la semaine comprennent à peine —sacs.

AVOINE—Les acheteurs ont eu l'avantage. Il s'est vendu environ 15,000 sacs à 51@57 et 58 cts le boisseau de St Louis prime et choix.

SON—Demande modérée à $1 @ 1 10 — à plus grande partie à $5@$1,05—les 100 livres des lots de bonne qualité.

FOIN—Environ 3500 balles foin de l'Ouest à $27 le tonneau des lots non inspectés.

PORC — Marché ferme et la demande modérée. 2000 barils de mess ont été vendus dans la semaine à $16 @16 ... Détail, $16.

Il y avait le 1er du courant, dans les entrepôts d'inspection, 19,127 barils dont 17,547 de mess, 38 de M. O. et 1340 de ramps.

BACON—Peu recherché. Les ventes se comprennent que 207 boucauts à 5½@5¾ cts les épaules 10 ¾ les plats côtes ribbed, et 12¾ @ 12 ⅞ les plats côtes dessoses.

VIANDE—Le marché est amplement approvisionné mais nous n'avons aucune vente à mentionner. Les prix sont tout-à-fait nominaux.

BŒUF — Les dernières ventes annoncées ont eu lieu à $16 le mess pour familles, et $14@15 le mess prime de marque extra et inférieure. Il y avait le 1er du courant, 573 barils dans les entrepôts d'inspection.

GRAISSE—Marché calme 1100 à 1200 tierçons à 11¾ cts le prime et 1300 à 1500 barillets à 13 cts la livre.

BEURRE ET FROMAGE—Le beurre de l'Ouest rapporte 14@16 cts et le fromage 8@9 cts et 9¾ cts suivant la qualité.

CORDE ET TOILE D'EMBALLAGE—Nous cotons la toile du Kentucky à 13@14¾ cts la yarde faite à la vapeur et à la main. Faibles transactions—La toile de l'Inde est peu recherchée. Cependant seulement, à 12¾@13¼ cts la yarde. Cependant nous avons entendu parler de plusieurs centaines de balles vendues récemment à des conditions particulières. Nous cotons la corde à 8 ¾@7 ¼ cts celle faite à la main et 7¾@7½cts celle faite à la machine. Il ne s'est vendu que de petits lots à ces prix.

SAC EN PITRE — Medium à heavy, 12½cts. Aucune vente importante depuis plusieurs semaines.

CAFÉ—Faible demande. Environ 800 sacs à 11 @12 cts le fair ordinaire à bonne qualité et 12 ½ cts le prime. Le stock sur place est actuellement d'environ 35,000 sacs.

SEL—Le sel de Liverpool de seconde main vaut $1 00 @ 1 10 le gros, $1 10 @ 1 15 le fin dans l'entrepôt; $1 20 le gros et $1 25 le fin, charroi gratis.

Le sel importé la semaine dernière trouva très peu d'acheteurs à $1 @ 90 cts le sac de gros et de fin. Deux chargemens arrivés de Liverpool depuis la même date, sont ... des ventes à des conditions particulières.

WHISKEY — Peu d'acheteurs. 300 à 400 barils de rectifié, en lots, à 23 ½@24cts les marques de bonne qualité à extra et environ 150 barils de commun à 22 cts le gallon.

CHANDELLES—Chandelles Star, 17 ½@18½cts les caisses ... à 19@20 cts la livre ... 300 caisses à ce prix.

RIZ—De petites ventes 4¼@4¾cts le riz de bonne qualité à prime de la Caroline.

SUIF—La dernière vente annoncée a été de 100 tierçons suif fait en ville, à 9 cts la livre.

CHAUX—Un chargement de 3600 barils de Rockland a été vendu dernièrement à $1 le baril.

ESPRIT DE TÉRÉBENTHINE — Demande faible à 42 @43½cts le gallon, un parfait état pour l'expédition.

RESINE—Nous cotons la commune à bonne No 2 $1 45 @ 1 75, et le No 1 à $2 @ 3 et 3 50 le baril de 280 livres d'inférieure à fine.

HUILE DE GRAISSE—85 à $1,05 cts le gallon de Winter strained de bonne qualité à prime.

HUILE DE GRAINES DE COTON—La clarifiée s'est détaillée à 65 @ 70 cts le gallon.

HUILE POUR MACHINES—L'huile de la Compagnie du Sud se vend 75 cts pour les machines, 60 cts pour les polateurs et les ponts, et 20 cts le gallon pour le cas.

ALCOOL—On peut coter l'alcool à 60 @ 62½cts le gallon, suivant la preuve.

PEAUX—Attakapas, 16¼@18cts les sèches salées. Flint du Mexique, 16¼@ 17c les épaisses et les minces.

FRET—Le fret n'a guère varié depuis notre dernière revue. Les navires ont pris des complémens de fret (coton) à 9/16 d. pour Liverpool et 1 ⅞ c. pour le Havre. Il a été affrété, à ces prix, neuf ou dix navires pour Liverpool et deux ou trois pour le Havre. En outre, deux ou trois à 19,32d pour le premier et 1 ½ 16 cts pour le second de ces ports. Un navire pour Brême à 1⅝16cts et un pour Boston à ⅜ cts le coton.

CHANGE. — Plus ferme mais demande modérée. Nous cotons: Sterling 109¼ @ 109¾.— France, 5 fr.16¼ @ 5 fr 21¼ — Traites sur New-York à 60 jours, 1 @ 1 ¼ pour cent d'escompte — Traites à vue sur New-York, pair @ ¼ d'escompte.

LISTE MARITIME.
Port de la Nouvelle-Orléans.

Expédiés hier.

Steamship Indianola, Flanders, Brazos Santiago
Navire Daft Minor, Place, Queenstown
Picayune, Brooks, Liverpool
Steamer Cherokee, Cummings, Mobile

Arrivés hier.

Steamship Cahawba, Smith, New York via Havane
Steamship Orizaba, Place, Galveston et Indianola
Navire Juniata, Wilson, Baltimore
Barque Catalane, Casanova, Havane
Goëlette Emmeneath, Baker, Richmond
Steamer Crusader, Maffit, Philadelphie

Au bas du fleuve.

Navire Thomas Harward, Robinson, Bath
Milan, Eustis, Bath
Sultana, Barrett, New York
Brick Ellen Bernard, Brown, Baltimore

Pour les steamboats voir la partie anglaise.

Départs d'Amérique.

Africa, de New-York pour Liverpool	26 oct
New York, de New York pour Brême	29 oct
Saxonia, de New-York pour Hambourg	1 nov
Europa, de Boston pour Liverpool	2 nov
Ocean Queen, de New York pour le Havre	5 nov
Persia, de New-York pour Liverpool	9 nov
Arago, de New-York pour le Havre	12 nov
America, de Boston pour Liverpool	16 nov

Départs d'Europe.

Anglo-Saxon, de Liverpool pour Québec	12 oct
Ocean Queen, du Havre pour New-York	12 oct
Kangaroo, de Liverpool pour New York	12 oct
Persia, de Liverpool pour New York	15 oct
Arago, du Havre pour New-York	15 oct
Weser, de Southampton pour New-York	15 oct
Nova Scotia, de Liverpool pour Québec	19 oct
America, de Liverpool pour Boston	22 oct
Vanderbilt, du Havre pour New York	26 oct
North-American, de Liverpool pour Québec	26 oct
Asia, de Liverpool pour New-York	29 oct

Université de la Louisiane
Collége et Ecole de Grammaire.

LES classes régulières pour l'école de grammaire s'ouvriront le 1er septembre; les cours du collége commenceront le 1er octobre de chaque année.

Les cours des deux établissemens sont aussi complets que dans n'importe quelle institution des Etats-Unis, et comprennent, outre les langues mortes et vivantes, toutes les branches d'une éducation classique et commerciale. ...

Le prix de l'enseignement varie de 6, 8, 10, 12 ou 15 piastres par mois, selon l'âge des élèves et les différentes études qu'ils suivent. ...

24 août, 3 ms —30 p an. LOUIS DUFAU.

C. C. Le Mission, 1849, 1850, 1851

En débarquement du Pittsburgh Elsa, du Bordeaux:

216	caisses de 12 bouteilles,	1849	
168	do	do	1850
216	do	do	1851

A vendre par LOUIS F MAREST, seul agent, 4 oct 50 rue Toulouse

TABAC—15 caisses de Caroline, à vendre par W F VREDENBURGH & CO, 21 oct 26 Vieille Levée

STEAMSHIPS DE LA HAVANE ET ESPAGNE

... MOCTEZUMA et EUROPA ... pour CADIZ ... et VIGO.

Les prix des passages:
Prix des chambres $170
Correspondance à la Havane.

J. M. MORALES & Co.

Pour plus amples renseignemens, s'adresser, à la Nouvelle-Orléans, à S. De Visser & Co., 74, rue des Magasins. 14 août—dp

Jour de départ, DIMANCHE, 23 octobre, à 8 heures A. M.

Compagnie de steamships du Sud. Ligne de la malle des Etats-Unis. Pour Galveston et la Baie de Matagorda, l'excellent steamship MEXICO, doublé et chevillé en cuivre, commandant W H Talbot, partira comme il est dit plus haut avec les malles des Etats-Unis. Pour fret ou passage, (point d'engagement), s'adresser à bord ou à I. C. HARRIS, No 37, rue du Camp. Un steamship de cette ligne partira pour les points ci-dessus tous les jeudis et dimanches. 20 oct

POUR VERA-CRUZ

Jour de départ, Mardi, 1er novembre, à 8 h. A. M.

POUR VERA-CRUZ—Ligne de la malle des Etats-Unis — L'excellent steamship TENNESSEE, doublé et chevillé en cuivre, commandant Thomas Forbes, partira pour Vera-Cruz, ainsi qu'il est dit plus haut, à heure fixe, avec la malle des Etats-Unis. Pour fret ou passage, (point d'engagement, chambres et entreponts), s'adresser à I. C. HARRIS, 37, Camp. 17oct

Jour de départ, VENDREDI 28 octobre, à 8 A.M.
Malle de la Ligne de la Floride.

POUR KEY WEST ET LA HAVANE via Pensacola, Apalachicola, St-Marks, Cedar Keys, Tampa Bay et Manatee—Compagnie des steamships du Sud—L'excellent steamship ATLANTIC, doublé et chevillé en cuivre, commandant W. H. Folger, partira ainsi qu'il est dit plus haut, avec les malles des Etats-Unis. — Pour fret ou passage, ayant de jolis emménagemens, s'adresser à bord ou à I. C. HARRIS, 37, rue du Camp.

Le fret pour Apalachicola, St Marks et Tampa Bay est sujet aux frais d'allège et sera payé par le steamer, mais aux risques des consignataires.

Il ne sera pas reçu de fret sans un ordre.

Les jours de départ, à l'avenir seront fixés au 14 et 28 de la Nouvelle-Orléans et à son retour quittera Key West le 12 et 28. 15 sep

BUREAU DE L'EXECUTIF.
Bâton-Rouge, 6 août 1859.

Conformément à la 12me section de l'acte No 123, approuvé le 19 mars 1857, intitulé: "Acte relativement à certaines dettes de l'Etat," et l'acte No 25 intitulé "Acte relativement aux sommes provenant de la 16me section," approuvé le 12 mars 1858—des propositions cachetées seront reçues pendant soixante jours, à partir de la date de la première insertion de cet avis, pour l'achat, par l'Etat de la Louisiane, de cent-dix mille piastres (plus ou moins) de bons tels qu'on peut recevoir l'Etat comme garantie pour la circulation des Banques libres de cet Etat, établies en vertu de l'acte No 113 approuvé le 15 mars 1855. Toutes les propositions devront être adressées à l'Auditeur et au Trésorier, à Bâton Rouge, et endossées "propositions pour la vente de bons à l'Etat." L'Auditeur et le Trésorier devront décacheter les dites propositions, en présence du Gouverneur, LUNDI, 24 octobre mil huit cent cinquante-neuf, (1859) à midi. Les dits bons devront être achetés de l'enchérisseur ou des enchérisseurs offrant de les vendre aux plus bas prix.

Le Gouverneur se réserve le droit de rejeter un bon quelconque ou tous les bons et de demander, par avis, de nouvelles propositions.

Par le Gouverneur,
ROBERT C. WICKLIFFE.

A. DUPLANTIER, assistant-secrétaire d'Etat.
16août—au 24oct

Avis aux contribuables.

LES rôles d'assessment du Premier, Deuxième et Troisième Districts Représentatifs seront exposés au salon No 15, City Hall, pendant trente jours depuis lundi, le 3 d'octobre prochain, tous les jours, de 10 heures A. M. jusqu'à 2 heures P. M., pour examen et correction.

H. M. SUMMERS, Recorder du Premier District. 1 oct—30f

AVIS AUX CONTRIBUABLES DE LA VILLE.

LE Bureau de reviseurs d'assessment se réunira dans la chambre No 15, Hotel de Ville, à midi, les LUNDIS, 10, 17, 24 et 31 octobre et le SAMEDI, 15 novembre prochain, pour reviser les tableaux du Bureau des assesseurs, recevoir les demandes de rectification des personnes qui étaient absentes de la ville ou se trouvaient ... auxquelles les assesseurs exposeront les tableaux pour examen et rectification.

Le soussigné se tiendra dans la susdite chambre, tous les jours, de 10 heures A. M. à 2 heures P. M. pendant trente jours, à partir du 3 courant, afin d'exhiber les tableaux d'assessment et répondre aux demandes qui pourront être faites.

JNO A. WATKINS, Secrétaire du bureau des reviseurs des tableaux d'assessment.

1er octobre—au 5nov

INVITATION
BILLETS DE FAIRE PART
CARTES DE VISITES
ET D'AFFAIRES

Gravés dans le dernier goût et à des PRIX MODERÉS, PAR **STEVENS** No 7 Rue du Camp au 1er.

Dessins de machines, d'édifices, etc. gravés avec soin. 11 sept—3m

Installations de Gaz.
J. B. MONIÉ

Prévient le public que, de retour du Nord où il est allé faire ses achats, il offre en vente un assortiment complet de Lustres, Pendants, Brackets, du plus beau modèle, au plus juste prix. ... Il se charge, à prix très modérés, de la pose et réparation des tuyaux.

154 ....Rue de Chartres....154 1er sept—6m

Somnambulisme-magnétique.

Rue St-Pierre No 113, entre Dauphine et Bourgogne.

Mme MAHALIN, dont la réputation de lucidité est depuis longtemps établie ... Consultations tous les jours à son domicile.

Voyages, renseignements, recherches, opérations commerciales, et généralement tout ce qui peut intéresser.

Madame Mahalin se transporte chez les personnes qui le désirent. 14 juin—6m

A. B. STRAWBRIDGE & CO.
AGENTS DE TOUS LES
Journaux qui ont la plus grande circulation au Sud-Ouest,

ANNONCENT à ceux qui désirent se faire connaître

A BON MARCHÉ

qu'ils sont prêts à passer des contrats pour des avis de toutes longueurs, pour une période quelconque, aux conditions les plus libérales.

On peut se procurer en tout temps une liste de leur journaux en s'adressant à leur bureau, No 32, Commercial Place. 7sept—6m

Cigares de la Havane

A vendre par A F Valls, No 25 rue Tchoupitoulas, et au No 14 Exchange Alley (Cigarerie Truth),

450,000 cigares de la Havane comprenant un assortiment complet des marques Intimidad, Perfeccion, Sa Romana, Washington, Sol, Cervantes, Hecosona, Rubi, Leviathan, Frontier River, Sultana, Flor Havana, Malecheff, Nelson, Sena, Flor Fujadas, etc, etc.

250 000 cigares de différentes marques
15 barils cigarettes Honrades
10 b... de do de Garota

en débarquement de la goëlette Stevens, à vendre par A F VALLS, 25 Tchoupitoulas, et 14 Exchange Alley (Cigarerie Truth)

POMMES de terre—150 barils Pinkeyes et Mechanics, en débarquement du bateau à vapeur Sovereign.

Pommes sèches—Quelques barils de pommes nouvelles de choix en débarquement du Planet.

Fèves rouges—30 barils fèves du Nord, en débarquement du navire Antarctic.

Fèves—Quelques barils de Zebra, en débarquement de l'Antarctic.

Pommes—150 barils en parfait état, en débarquement et à vendre par A. CHOPARD & Co, 21 oct 14, rue Poydras

JOS. H & I. N. MARKS offrent à vendre, en débarquement et en magasin—

Morue—50 tambours, grosses et moyennes
10½ do do do
20½ do do do

Haddock—100 caisses haddock frais
Beurre de Goshen—50 fréquins, choix
Fromage—100 caisses fromage anglais
Raisins—250 douzaines, qualités assorties. 21oct

ASSORTIMENTS dans des boîtes en fer-blanc fermées hermétiquement—
McMurray, tomates frais, 50 caisses, boîtes de 2 et 3 livres;
McMurray, huîtres fraîches, 1500 caisses, boîtes de 1 et 2 livres;
McMurray, pêches fraîches, 250 caisses, boîtes de 2 livres;
McMurray, ananas frais, 250 caisses, boîtes de 2 livres; à vendre par JOS H & I N MARKS, 45, 45 et 47, Nile Levée. 21oct

PAPIER—10,000 rames, assortiment complet de sortes et de grandeurs, à vendre par JOS H & I N MARKS, 45 45 et 47, Nile Levée. 21oct

RAISINS Sultana—300 tambours raisins nouveaux; Figues—300 tambours et ½ do. A vendre par JOS H & I N MARKS, 45, 45 et 47, Nile Levée. 21oct

VINS D'OPORTO, de Xeres et de Madère—... de divers grades—nous appelons l'attention du commerce sur notre stock et les invitons à venir voir nos vins que nous recevons directement et garantis purs, à vendre par JOS H & I N MARKS, 45, 45 et 47, Nile Levée. 21oct

RAISINS LAYER—2500½ caisses raisins de la nouvelle récolte, à vendre par H & I N MARKS, 45, 45 et 47 Nile Levée. 21oct

BLÉ Sarrasin—150 caisses blé Sarrasin à frais, à bord du steamship Cahawba et à vendre par E J HART & CO, 77 et 79, Tchoupitoulas. 21oct

MOUTARDE du Kentucky — 1500 douzaines, à vendre par E J HART & Co, 77 et 79, Tchoupitoulas. 21oct

FRUITS et conserves — ... à vendre par E J HART & CO, 77 et 79, Tchoupitoulas. 21oct

BIÈRE de soude — 500 bouteilles de New Orléans, à vendre par E J HART & CO, 77 et 79, rue Tchoupitoulas. 21oct

CHAMPAGNE—300 paniers Heidsieck & Co. ... à vendre par E J HART & CO, 77 et 79, Tchoupitoulas. 21oct

TURCOTTE & BLANGARD,

... Entre les ... marchés, ... près du marché aux viandes, au

Magasin Jackson.

... Ils invitent les marchands de la campagne et les planteurs à visiter leurs établissements avant d'acheter ailleurs. TURCOTTE & BLANGARD.

PAYAN & CARHART,

Fabricans et marchands en gros et en détail,

Habillements des derniers genres,

No 72 RUE DU CANAL, Entre les rues Camp et Magasins (bâtisse Montgomery.)

... PAYAN & CARHART, No 72 rue du Canal, entre Camp et Magasins (Bâtisse Montgomery.) 10juin

Changement de Domicile.

No 31 ...... *Rue Royale* ...... No 31

En face de la Banque des Citoyens,

A. H. DUPILHO,

FABRICANT DE COUTELLERIE, D'INSTRUMENTS DE CHIRURGIE, Bandages, Appareils, etc.

Toutes les réparations, les plus minutieuses même, seront faites avec soin et dans le plus bref délai.

—EN MAGASIN—

Un assortiment complet de coutellerie fine de tous genres. A. H. DUPILHO, 31 rue Royale

NOUVEAUTES DE SAISON.
Rue de Chartres, 81, ancien 91.

Grand assortiment de Marchandises (nouvelles, telles que)

... A. BERNARD, HORTICULTEUR, 180 rue de Chartres, près l'Hôtel St-Louis

Insecticide vicat.

Alfred Chol,
150 ......*RUE ROYALE*...... 150
Encoignure Toulouse.

Livres et Papiers peints.

VENTES JUDICIAIRES.

AVIS JUDICIAIRES.

MAGASIN ESPLANADE!!

POUR LA TOUSSAINT ET Le Jour des Morts.

VENTE AU PRIX COUTANT D'ORNEMENTS POUR TOMBEAUX, Chez G. LEMIRRE & Co, 174 rue Royale.

PAPIERS PEINTS!
HENRY MAREST,

Bureau de prêts et de dépôts, de la Louisiane.

VENTES A L'ENCAN

COLLEGE JEFFERSON.

Grand déballage de marchandises nouvelles.
LION & PINSARD

Institution Collégiale de la Nouvelle-Orléans.

REMEDE DE AYER,

Prompte guérison de la fièvre intermittente, la fièvre en frisson, la fièvre rémittente, les maux de tête périodiques ou maux de tête bilieux, les fièvres bilieuses, en un mot toutes les maladies provenant de la bile et causées par les miasmes.

J. B. WALTON.

GIQUEL & JAMISON

Actualités de la guerre d'Italie
REÇU PAR G. DUPUY,
No 41 vieux 49, rue Royale,

Grande Carte en relief du théâtre de la guerre, la meilleure et la plus grande qui ait encore paru à la Nouvelle-Orléans.